

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ

PROVINCIAL LIBRARY

ПРОДАТІ ВСІХ КРАІН, ЄДНАНЕСЬ

Адреса: The Provincial Library  
Cor. Pritchard Ave. and Mc  
Winnipeg, Man., Canada.

UKRAINIAN LABOR NEWS

Address:  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.,  
Winnipeg, Man., Canada.

РІК IX.

Ч. 21 (917).

ЧЕТВЕР, 17. ЛЮТОГО 1927.

WINNIPEG, MAN.

THURSDAY, FEBRUARY 17th, 1927.

No. 21 (917).

VOL. IX.

## ВЕЛИКИЙ ЗРІСТ ТОРГОВЛІ МІЖ КАНАДОЮ А РАД. СОЮЗОМ.

Протягом перших п'ятих тижнів 1927 року радянська делегація в Канаді дала майже два рази стільки замовлень, що за цілий 1926 рік.

МОНТРЕАЛ, 15. лютого. — Торговельні зносини між Канадою а Союзом Радянських Соціалістичних Республік постійно зростають. Доказом цього є значне збільшення замовлень, які дала в цьому році канадським фабрикантам торговельна делегація Радянського Союзу в Канаді.

Замовлення на різні машини й знаряддя, дані протягом перших п'ятих тижнів у цьому році, є майже два рази такі великі, як замовлення дані канадським фабрикантам протягом 12-ох місяців 1926 р. Урядники радянської торго-

вельної делегації з великим вдволенням говорили про кількість замовлень, даних протягом п'ятих тижнів біжучого року, й висловили велику надію, що будуть давати дальші замовлення протягом 1927 року.

Заяви радянської делегації виявляються, що в Радянському Союзі є тепер близько 30,000 тракторів, в той час як перед революцією в цій російській імперії, до якої належали тоді Польща, Фінляндія, Латвія, Литва, Курляндія, Бессарабія й інші, було лише 500 тракторів.

## ВІСТКА ПРО ЗІРВАННЯ ПЕРЕГОВОРІВ МІЖ АНГЛІЄЮ А КИТАЄМ.

Уряд Британії не має інформації в цій справі. — Чен каже, що готовий підписати угоду відносно концесії.

ГАНКОВ, 14. лютого. — Тут вважають, що переговори між кантонським а британським урядами в справі угоди щодо адміністрації британських концесій в Ганкові й Кіюкіяню цілком розбилися. Угода остає даліше не підписана.

Британський представник Овен О'Мелі й кантонський міністер закордонних справ Еуген Чен, які вели переговори, відмовилися дати якунебудь інформацію після конференції в міністерстві закорд. справ.

ЛОНДОН, 15. лютого. — Робітничий посол Філіп Сноуден запитав сьогодні в парламенті міністра закордонних справ Чемберлейна, чи переговори між британським представником Овеном О'Мелі а кантонським міністром закор-

донних справ Еугеном Ченом є зірвані, як було подано у пресі.

На це Чемберлейн сумно відповів: "До теперішньої хвилини не одержав ніякої інформації".

Британський уряд не має офіційних депеш з Китаю через останніх 30 годин.

ГАНКОВ, 15. лютого. — Національна новинарська агенція, орган кантонського уряду, опублікувала сьогодні заяву Еугена Чена, кантонського міністра закордонних справ у Ганкові, в якій він заперечує, що розбилися переговори між ним а британським представником Овеном О'Мелі.

"Я готовий тепер підписати угоду відносно британської концесії в Ганкові", сказав міністер закордонних справ.

## ОКРИЧАНИЙ НАСТУП ЧАН ЦО-ЛІНА НЕ ТРІВОЖИТЬ КАНТОНЦІВ.

До наступу не прив'язують ваги через те, що Ву Пей-Фу не хоче кооперувати з диктатором Манджурії.

ШАНГАЙ, 12. лютого. — Багато розголошений наступ орда манджурського реакційного генерала Чан Цо-Ліна на південь не викликав дотепер тривоги серед кантонської армії, яка зводиться до військ Сун Чуан-Фана в своєму наступі на Шангай.

До наступу Чан Цо-Ліна не прив'язують великої ваги з той причини, що другий реакційний генерал, Ву Пей-Фу, дотеперішній союзник Чан Цо-Ліна, відмовився кооперувати з ним, а крім цього Чан Цо-Лінові загрожують атак з сторони Фен Ю-Сяна, відомого як "християнського генерала".

Фен Ю-Сяна веде свої війська до боротьби по стороні Кантонців. Ву Пей-Фу остеріг Чан Цо-Ліна, що не дозволить його армії увійти на свою територію. Чан Цо-Лін заявив у відповідь, що не буде звертати на цю остерігу ніякої уваги й піде туди, куди йому подобається.

Розуміється, з цього скористають лише Кантонці. Якби Ву Пей-Фу здержав наступ Чан Цо-Ліна, а Фен Ю-Сяна заатакував війська манджурського генерала, то кантонська армія без трудно справилася б з реакціонером Сун Чуан-Фаном і займе Шангай.

ЧАН ЦО-ЛІН ЗБИРАЄ АРМІЮ.

ШАНГАЙ, 14-го лютого. — Повідомляють, що манджурський реакційний генерал Чан Цо-Лін нагромаджує 50,000 війська на північ від Жовтої ріки для наступу на Ганков.

## Робітники в Торонто зорганізували комітет "Руки геть від Китаю"

На конференції робітничих організацій вироблено широку платформу, яка домагається відтягнення чужоземних військ з Китаю, скасування нерівних договорів і екстра-територіальних прав, визнання кантонського уряду й невмішування Канади в ніякій формі в китайській справі.

ТОРОНТО, 13. лютого. — У п'ятницю відбулася тут конференція різних робітничих організацій, на якій зорганізовано комітет "Руки геть від Китаю!" В конференції взяли між іншими участь Комуністична Партія Канади й Канадська Партія Праці.

Учасники конференції прирекли підтримувати китайський наряд у його боротьбі проти закордонного імперіалізму й підприняли кроки для зорганізування масового протесту канадських робітників проти наміреного висадження британських військ у Шангаю.

На конференції вироблено широку платформу, яка домагається відтягнення військ з Китаю, скасування нерівних договорів і екстра-територіальних прав, визнання національного кантонського уряду й невмішування Канади в ніякій формі в китайській справі. Рішено скликати вневдовзі масовий мітинг для висловлення цих домагань і переслання їх урядам Канади й Великої Британії.

## МІЖ АРМІЯМИ РЕАКЦІЙНИХ ГЕНЕРАЛІВ ПРИЙШЛО ДО СУТИЧКИ.

Військо Ву Пей-Фу стрімало жовнів Чан Цо-Ліна, які хотіли перейти через Гонан, щоб напасти на Кантонців.

ПЕКІН, 14. лютого. — Між арміями реакційних генералів Чан Цо-Ліна й Ву Пей-Фу, які були номінально союзниками, прийшло до сутички.

Військо Чан Цо-Ліна, голови союзу північних мілітаристів, стрімало опір зі сторони жовнів Ву Пей-Фу, коли пробувало перейти через провінцію Гонан, щоб заатакувати Кантонців.

Територія Ву Пей-Фу лежить в центральному Китаю між провінціями Чан Цо-Ліна на

півночі а провінціями кантонського уряду на півдні.

Військо Чан Цо-Ліна каже, що розбійло жовнів Ву Пей-Фу, які пробували не допустити до його походу на місто Ченчов, що лежить недалеко східного кордону провінції Гонан.

Так, отже, замість гострої боротьби між лівітними а кантонськими урядами за правління Китаєм, може прийти до війни між самими реакційними силами, що було-б лише на руку Кантонцям.

## РАДЯНСЬКА УКРАЇНА МАЄ ОКОЛО 30 МІЛІОНІВ НАСЕЛЕННЯ.

Загальний перепис населення Радянської України виказує, що на Україні є 28,934,297 людей. Коли взяти під увагу, що певний процент населення з тих чи інших причин не був зареєстрований, то сміло можна сказати, що населення України досягає 30 мільонів.

Із зареєстрованого статистичними органами числа населення на міста припадає 5,226,620 осіб, а на села — 23,667,677 осіб. Щодо числа населення, то на першому місці стоять Харківщина (1,592,131 особа) та Київщина (1,574,219 осіб).

Характеристичні цифри числа чоловіків і жінок на Україні. Відомості з 38 округів (без Миколаївщини й Первоверховенщини) виказують, що є 13,425,630 чоловіків і 14,305,384 жінок, себто загальне число жінок перевищує число чоловіків.

Окремо по сільському та міському населенню на селах є 11,678,160 жінок і 10,956,351 чоловіків; у містах — 2,627,220 жінок і 2,469,279 чоловіків. Таким чином і в містах і в селах є більше жінок, ніж чоловіків.

## В АРГЕНТИНІ ПАНУЄ ДУЖЕ ВЕЛИКА СПЕКА.

БУЕНОС АЙРЕС, Аргентина, 9. лютого. — Протягом останніх трох днів у цілій Аргентині панує велика спека. В деяких провінціях термометер дійшов до 104 степенів, а в Буенос Айрес було 96 степенів у тіні.

## ЮНІ ВИЙДУТЬ НА СИМПАТИЧНИЙ СТРАЙК.

МІСТО МЕКСИКО, 10. лютого. — Робітничі юні, не злучені з Мексиканською Федерацією Праці, грозять симпатичним страйком на випадок, як залізничні робітники вийдуть 17. лютого на генеральний страйк.

## ОДНА ТРЕЙД-ЮНІЯ ДЛЯ 5 КОНТИНЕНТІВ.

БРУКСЕЛЯ, Бельгія, 15. лютого. — На кінцевій сесії анти-імперіалістичного конгресу ухвалено резолюцію, яка рекомендує утворити одну трейд-юнію, що обіймала би робітників п'ятих континентів.

Інша резолюція, ухвалена на конгресі, домагається, щоб Злучені Держави відтягнули свої війська з Гаїті, Куби, Санто Домінго, Порто Ріко й Дівочих островів.

## ПІДЧАС БУРІ ЗГІНУЛО ВІД 30 ДО 40 ОСІБ.

БРИСБЕРН, Австралія, 14. лютого. — В середу минулого тижня портове місто Кейрнс, що лежить на східному побережжю Квінсленду, навістала страшна буря, під час якої втратило життя від 30 до 40 осіб. Шкоду в маєтку обчислюють на більше як 2½ мільона доларів.

Буря перервала всю комунікацію й одинокі відомості про неї одержано при помочи бездротного телеграфу. Ці відомості однак дуже скупи.

Буря й повинні знищили в окрузі Кейрнсу 150,000 тон цукрової трощі, або одну четвертину всієї продукції округу.

## ЗАЛІЗНИЦІ ВІДТЯГНУЛИ ВИЗНАННЯ ЮНІ.

МІСТО МЕКСИКО, 12. лютого. — Управа мексиканських національних залізниць офіційно відтягнула визнання тих робітничих юній, що загрозили вийти на страйк 17. лютого. Залізнична управа вислала комунікацію до кожної робітничої юні, запитуючи її, чи погроза, яка була одобрена кількома юніями, дістала також одобрення інших юній.

## МІТИНГ МІСЬКИХ РОБІТНИКІВ У ВІННІПЕГУ.

Комуністичний алдермен тов. В. Н. Колісник скликає в п'ятницю вечером (завтра) мітинг усіх міських робітників у Лейбор Темпл, на Джеймс стріт, для обговорення справи платні міських робітників на цей рік. На мітинг є запрошені також інші робітничі алдермени.

Метою мітингу є дати нагоду міським робітникам представити свою справу. Пізніше тов. Колісник пропонує ці домагання в звіті до міської ради.

Всі українські робітники, що працюють для міста, повинні обов'язково прийти на цей мітинг і сказати своє слово в справі платні. Початок мітингу в годині 8-їй вечером.

## ПІДЧАС ЗЕМЛЕТРУСУ НА БАЛКАНІ ЗГІНУЛИ СОТКИ ЛЮДЕЙ.

Землетрус захопив оба побережжя Адрієвського моря. — Точних відомостей про катастрофу немає, бо перервана телеграфічна комунікація.

РИМ, 14. лютого. — Обабережжя Адрієвського моря навістали сьогодні сильні землетруси, які наробили багато шкоди. Римське метеорологічне бюро каже, що головні потрясення були правдоподібно в Альбанії.

Землетруси навістали цілітальське побережжя Адрієвського моря, а особливо далися чути в містах Барі, Таранто, Анкона, Мачерате, Фермо, Трієст і Неаполь.

Повідомляють, що великі шкоди були вчинені в Боснії Герцоговині.

ВІДЕНЬ, 15. лютого. — Депеша з Біагороду каже, що жертви землетрусу, який навістив Босну, Герцоговину та Далмачію, обчислюють на 600 осіб.

Землетрус попередила блискавиця на ясному небі, після чого наступило 19 потрясення у 20 хвилин.

Точних відомостей про число убитих і ранених немає, бо землетрус перервав телеграфічні дроти. Всетакі побоюються, що ліста убитих буде вносити сотки. Тисячі осіб остали без даху над головою.

ПОВІДОМЛЯЮТЬ, що великі шкоди були вчинені в Боснії Герцоговині.

## ПОСЛИ НАЛЯКАЛИСЯ ПІЛСУДСЬКОГО Й УХВАЛИЛИ БУДЖЕТ.

ВАРШАВА, 15. лютого. — Генерал Пілсудський, польський прем'єр і міністер війни, явився вчора вечером у сейми, приготований розв'язати його, якщо він заявив би вороже становище супроти бюджету.

Сподівалися противного голосування, бо протягом останніх пар днів розвивалася опозиція до бюджету, однак Пілсудський своєю появою дисорганізував опозицію й бюджет на 1927—28 рік був прийнятий.

В ухваленому бюджеті найбільша точка в розходах є видатки на армію. На польську армію призначено 642 мільони злотих (Злоти вартує тепер около 2 американські центи.)

## НІМЦІ ЗІРВАЛИ ПЕРЕГОВОРІ З ПОЛЯКАМИ.

БЕРЛІН, 10. лютого. — Німеччина зірвала торговельні переговори з Польщею. За причини свого кроку подала це, що Польща не хотіла згодитися на першу точку пропонуваної угоди, яка дозволяє німецьким горожанам, що ведуть певні торговельні інтереси з польськими фірмами, замешкувати на польській території. Такі точки є у всіх міжнародних торговельних договорах.

## ПРОТИРОБІТНИЧИЙ ЗАКОНОПРОЄКТ У БРИТІЙСЬКИМ ПАРЛЯМЕНТІ.

ЛОНДОН, 15. лютого. — Урядова програма законодавства для обмеження сили робітничих юній до того степеня, щоб другий генеральний страйк був неможливий, одержала сьогодні в парламенті вогні довіри.

Проба прийшла під час голосування над робітничою поправкою, яка протестувала проти проекту уряду. Поправка була відкинена 313 голосами проти 135. Робітничі послы гостро критикували законопроект уряду.

Законопроект, як перейде в парламенті, буде заборонити генеральні страйки, зробити пикетування страйкерами незаконним і заборонити обов'язкове оподаткування юній членів на рік виборчих кампаній Партії Праці.

## ДИКТАТОР КАРМОНА ЗАБОРОНИВ СТРАЙКИ В ПОРТУГАЛІІ.

ЛІСБОНА, 14. лютого. — Диктатор Кармона видав декрет, яким скасував право страйкувати в Португалії.

Видно, також приказ розв'язати військові частини, що брали участь у недавньому повстанні.

До Опорто прибув корабель "Інфанте Сагрес" з революційними офіцерами. Вони разом з офіцерами, арештованими в Лісбоні, будуть депортовані негайно до португальських колоній.

Міністер справедливості видав декрет, в якому складає на організаторів повстання відповідальність за шкоди, вчинені бомбардуваннями приватної власності.

ЛІСБОНА, 15. лютого. — Португальський диктатор генерал Кармона оповістив, що державна влада в Португалії буде передана, коли все буде готове, в руки компетентного державного мужа, який закон-

чить працю, розпочату диктатурою.

Міністер справедливості видав декрет, в якому складає на організаторів повстання відповідальність за шкоди, вчинені бомбардуваннями приватної власності.

## ВІД 15. ЛЮТОГО ДО 15. БЕРЕЗНЯ МІСЯЦЬ КАМПАНІЇ НА БУДОВУ УКР. РОБІТНИЧОГО ДОМУ В ТОРОНТО. ВСІ ДО ПРАЦІ!

**"UKRAINIAN LABOR NEWS"**  
 Printed and published tri-weekly by the Workers and Farmers Publishing Association, Limited, a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its head office and place of business, at the corner of Pritchard Avenue and McGregor Street in the City of Winnipeg, Manitoba.  
 Subscription per year ..... \$4.00  
 Telephone: 51 465

**"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ"**  
 газета для робочого людю — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.  
 Влада Робітничо-Фармерське Визвольне Товариство, інкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Укр. Роб. Домі, на ро-ві вулиць Прічард і Макгрегор, у Вінніпегу, Ман.  
 Передплата на рік ..... \$4.00  
 Адреса:  
**UKRAINIAN LABOR NEWS**  
 Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

## ОРГАНІЗАЦІЇ ПРАЦЮЮЧИХ І ЇХ СВІДОМИ ЧИ НЕСВІДОМИ ВОРОГИ.

### РОБІТНИЧІ ВОРОГИ В ОРГАНІЗАЦІЇ І ПОЗА НЕЮ.

Ми далі говоримо про трейд-юні, тоб-то про індустріальні робітничі організації. Але те, що ми говоритимемо про ворогів трейд-юні внутрі й на зовні їх, можна сказати також і про всі інші робітничі та фармерські організації, як політичні, освітні, кооперативні й т. ін.

Зовнішніми ворогами трейд-юні, отже організованих у них робітників, як ми вже казали, є: капіталісти і їх слуги, що не є членами трейд-юні й темі невідомі робітники, що часто самі того не знаючи, шкодять своєю діяльністю організовані робітникам. Перших ми називаємо свідомими ворогами організації, а других — невідомими.

Внутрішніми ворогами трейд-юні і інших робітничих організації є ті члени чи навіть провідники, що їх капіталісти гмисне підслали й казали стати членами організації та на зверх працювати шире, щоб заслужити довіря мас, а тихім шкодити, як і ті члени, що їх капіталісти пізніше підкупили. Шкодять організації також ті, що своє власне "я" ставлять понад все й при першій невдачі підкопують організацію. А потім — шкодять ще дуже свої організації ті члени, що по своїй невідомості чи легкомудрості розповідають всім і вся все, що знають про плани організації, набрихають на неї, не дорожать нею.

Найгірше нещастя американських трейд-юні в тому, що їх провід є в руках людей, які не дорожать робітничими справами. Багато таких є у Європі. Ось хоч-би Генеральна Рада англійських трейд-юні.

### В ЧОМУ НАЙГОЛОВНІШИЙ ГРІХ ЦИХ ПРОВІДНИКІВ.

Найголовніший гріх їх в тому, що вони з трейд-юні побрили якіс частові товариства, що вони цілковито усунули з трейд-юні голівну їх мету: боротьбу організованого робітництва за цілковитий визвіл з капіталістичного визиску, за повалення капіталістичної системи.

Ці лідери, справді, викликають часом на страйк свої юні, але то в крайній необхідності. Однак скоро лише побачуть, що страйк прибирає революційний характер і з страйку проти зникає платні готовий перетворюється в страйк за повалення системи визиску, лідери тоді еднанються з капіталістами, відкликають страйк не зважаючи на те, що він цілком програний і грозить цілковитим розбиттям робітничої організації. Найкращий віршець тому маємо з минулорічного генерального страйку в Англії.

Ось таких провідників називаємо угодовцями, зрадниками робітничої класи та її інтересів. Тому з ними розійшлися, порвали дійсні борчі й тому стався розкол між трейд-юніями в цілому світі. Тому створилися два інтернаціонали, в яких еднанються трейд-юні: Амстердамський, що є під керівництвом соціял-угодовців з П. І. Інтернаціоналу і Червоної Профінтерни, що є під керівництвом Комуністичного Інтернаціоналу. А Американська Федерація Праці така реакційна трейд-юніна організація, що вона відірвалася навіть від Амстердамського (угодовського) Інтернаціоналу, бо каже, що він для неї зареволуційна. Американська Федерація Праці — це така реакційна машина в руках згаї її лідерів, що навіть самі капіталісти дивуються чому виродков. Гирстова преса, наприклад, відкріто пише, що американському капіталові цілковито нема потреби боятися комунізму, бо на сторожі стоїть Американська Федерація Праці. Преса найбільшого газетярського магната на світі просто кепкує собі з дурноти (підлоти) лідерів Американської Федерації Праці.

І так ми бачимо: трейд-юніний робітничий рух в цілому світі є поділений на три головні групи: Американська Федерація Праці є найреакційнішою групою, вірнішою капіталістичній системі, як самі деякі ліберальні капіталістичні організації; Амстердамський Інтернаціонал, що бовтається по середччч, але при кожній нагоді залицяється до капіталістів, заклочує з ними угоди, а навіть має так зване Бюро Праці при Лізі Націй; Червоної Інтернаціоналу Профсоюзів — це є організація революційна, яка едбує в собі дійсно боеві сили трейд-юніного руху. Всі трейд-юні, що лущається в Червоному Профінтерні й їх провідники, признають і проповідують шоденну боротьбу робітництва за поліпшення умовин праці в умовах капіталістичної системи, провадять за це завязті страйки, допомагають навіть тим юніям, що стоять під проводом Амстердамського Інтернаціоналу (пригадайте допомогу радянських профсоюзів англійським страйкуючим майнерам мдулого року), але головною метою ставлять боротьбу організованого робітництва за цілковите визволення з китів капіталістичного визиску.

Крім вище згаданих трох головних угруповань трейд-юніного руху в цілому світі, є ще багато більших і менших незалежних юні, але про них ми тут не будемо роворити.

### ХТО ВИНЕН ЦЕМУ РОЗПОДІЛОВИ РОБІТНИЦТВА І ХТО СТОПТЬ ЗА ОБ'ЄДНАНИМ ФРОНТОМ.

Ми знову вертаємо до того, що говорили на початку й кажемо: чому розподілові організованого робітництва винні три головні чинники: перший — капіталісти, що мають в робітничих організації своїх підставних людей, яких поставили навіть на чолі деяких з цих організації; друге — винні чому ті трейд-юніні лідери, яких ідеологія мало чим ріжниться, або таки зовсім не ріжниться від ідеології буржуазної; третє — винна чому темнота, невідомість, націоналістичний та расовий шовінізм серед самого робітництва. Коли-б не було цієї третьої причини, то з першими двома робітничтвом скорше справлялося-б.

Якраз всіх трох цих головних шкідливих прикмет є по-

збавлені ті організації, що гуртуються при Червоному Інтернаціоналі Профсоюзів. Провідники цього Інтернаціоналу є безкомпромісові: не йдуть на ніякі шкідливі для робітничтв угоди з капіталістами, визнають боротьбу не лише економічну, але й політичну і не лише за поліпшення умовин праці робітництва, але за цілковите його визволення економічне й політичне, соціяльне й національне.

Американська Федерація Праці й Амстердамський Інтернаціонал замурувалися у власних рамках й не хочуть ні з ким лущитися, бояться щоб хтось не нарушив їх тихого життя, спокою під покровом капіталу. Вони задовольняються костомахою з капіталістичного стола, бояться боротьби, про революцію їм і не згаду. Про єдиний фронт робітництва в цілому світі й чути не хочуть та проповідують співробітничтво праці з капіталом, яке боком вилазить робітникам.

Червоної Профінтерни зовсім навпаки: він проповідує тільки класову боротьбу, він проти співробітничання праці з капіталом, він за єбданий фронт робітництва в цілому світі. Це якраз характерне: Американська Федерація Праці й Амстердамський Інтернаціонал дуже бояться єбданого фронту робітництва, так само дуже бояться, як і капіталісти, а Червоної Профінтерни є за єбданий фронт. Червоної Профінтерни не боється лущитися з Амстердамським Інтернаціоналом, але, навпаки, стало закликає його до злуки, до єбднання в єдиний інтернаціонал, але Амстердамші всіма силами відмовляються. Замість єбднуватися — реакційні трейд-юні викладають із свої хрдяв всіх радикальних робітників, всіх тих, хто кличе робітничтвом до класової боротьби та стає проти співробітничтва з капіталом.

### ЯКЕ-Ж ВИДНОШЕННЯ ПОСТУПОВОГО РОБІТНИЦТВА СУПРОТИ УГODOVСЬКИХ ЮНІЙ?

Перечитавши цю статтю, дехто готовий сказати, що коли Американська Федерація Праці або Амстердамський Інтернаціонал такі реакційні організації, то треба їх розбити, або всім поступовим робітникам виступити з їх рядів. Оце якраз була-б мильна гадка. Перше всего, що розбити їх не так то легко, бо вони за довгі роки створили міцну організаційну машину. Друге — навіть розбивши їх, не так то легко буде знову організувати те робітничтвом, що є тепер їх членами. Третє — виступати з них передовим робітником — значить відірвати себе від організованого робітництва й полишати юнію машину безконтрольно в руках зрадничих лідерів.

Ні, не виступати поступовим робітником з реакційних трейд-юні; але боротися внутрі за те, щоб зробити їх боевими. Це, справді, не так легко, але легше внутрі боротися, щоб зробити ці юні корисними робітничтвом, чим, відірвавши себе від них, організувати якусь іншу юнію. Боротися за жите-єдатність юні можна й треба на кожному кроці, викриваючи "зделки" зрадничих лідерів й закликаючи робітничтвом до спільного міцного фронту всіх юній проти капіталу. Тільки стоячи в юні можна працювати над освідомлюванням її членства, над поборованням серед неї релігійних, націоналістичних та расових забобів та вповняння необхідності класової боротьби, як єдиного засобу для визволення з системи капіталістичного визиску та встановлення рівності для всіх.

## НАЦІОНАЛЬНІ МЕНШОСТИ ПІД ЧОБОТОМ ПІЛСУДСЬКОГО.

### МІЖПАРТІЙНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВАРШАВСЬКОГО СОЮМУ БОРОТБИ ЗА АМНЕСТІЮ ВИКРИВАЄ ГАНЕБНІ НАКЛЕПИ БУРЖУАЗНОЇ ПРЕСИ ТА БРЕХЛИВІ УРЯДОВІ ЗВІДОМЛЕННЯ. — БІЛОРУСИ МАЮТЬ СВОЇХ ХРУНІВ. — ХВИЛЯ МАСОВИХ АРЕШТУВАНЬ ПЕРЕКИНУЛАСЯ З БІЛОРУСИ ДО ГАЛИЧИНИ.

#### Протест Білоруського Комітету.

Національний білоруський комітет також оголосив протест проти арешту послів Білоруської Громади. Комітет констатує, що останні репресії скеровано проти всієї білоруської меншости на території Польщі.

#### Відозва міжпартійного секретаріату.

Міжпартійний парламентарний секретаріат боротьби за амнестію в Польщі, в звязку з масовими арештами членів Білоруської Громади, оголосив декларацію, яку підписали: Білоруська Громада, Незалежна Селянська Партія, Комуністична Фракція союму, лівий "Полей Ціон" і лівий Незалежної Соціалістичної Партії. У декларації сказано:

— Маси вимагають амнестії, а уряд відповів на це новими арештами. Протягом одної доби арештовано 500 осіб, серед них 5 послів. Цим порушено елементарні конституційні основи. Веселина поліція напала цього разу на організацію, що едбує близько 100,000 білоруських робітників та селян. За вказівками уряду та поліції буржуазна преса ширить фантастичні брехні, ніби відкріто величезну протидержавну організацію. Ці брехні мають на меті єбдурити громадську думку й замаскувати справжній характер репресій, мета яких — придушити національний й соціяльний рух у Західній Білорусі. Урядові повідомлення та буржуазна преса намагаються показати, що визвольний рух робітничо-селянських мас національних меншостей є рух організований на чужоземні гроші. Запевняти, ніби масовим рухом, що обіймає сотні тисяч людей,

керують чужоземні гроші, — є стара метода буржуазних урядів. Що повідомлення ці тенденційні, видно хоч-б з цього: "виявлено, що "величезні" суми, знайдені ніби в посла Тарашевича, становлять 20 доларів".

#### Відозва білоруських зрадників.

Білоруська "національна рада" у Вільні, яку свого часу організувала польська охранка, опублікувала відозву, скеровану проти Білоруської Громади. Як видно, то й Білоруси мають своїх хрунів за гроші польської шляхти.

#### Резолюція Центральної Комісії Профсоюзів.

Остання резолюція Центральної Комісії польських професійних союзів справила в політичних колах величезне враження. Резолюція констатує, що економічна політика уряду суперечить інтересам трудящих і закликає профсоюзи рішуче проти неї протестувати, а маси — більше натиснути на профсоюзних лідерів.

#### Гололівка арештованих послів.

Львівські газети доносять, що арештовані білоруські послів, увязнені у Вільні, почали гололівку на знак протесту проти їх увязнення. До гололівки прилучилися всі політичні вязні тої тюрми, в якій сидять послів.

#### Арешти у Львові й в Закарпатті.

Останні львівські газети доносять, що слідом за масовими арештуваннями в Білоруси по-чалися також арештування в Галичині.

У Львові арештовано д-ра Івана Гижу, а в Академічній Домі арештовано студентів Іва-

на Витвицького, Генгала і Ковалюка. Арештовано також у Львові Петра Баковича, Братів Вербицьких і їх сестру, Богдана Пальківського, Петра Коланюка, Антона Стефанішина й Дуляя.

#### В Лондоні арештовано дві сестри Аніцькі й Короловова.

В Махнові, пов. Рава Руська, арештовано Юліана Головінського й Нестора Яцвіа.

Переведено численні ревізії. Арештованих на провінції справджено до Львова й посаджено в поліційних арештах. Поліція відмовляється дати пояснення про причини арешту (вишукє чи видумє "державну зраду").

#### Не автономія, але гвалтомія.

Цікаво-б почути про це го-

## ЯК ГОЛЯНДСЬКА БУРЖУАЗІЯ РОЗПРАВЛЯЄТЬСЯ З ТУБИЛЬЦЯМИ.

В листопаді 1926 р. вибухло повстання тубильців, невідомі голандські буржуазії, на острові Яві, а в січні 1927 року вибухло таке-ж повстання на острові Суматрі.

Тепер голандська буржуазія мстить цілому тубильському населенню за ці повстання, караючи винних і невинних. На Яві арештовано кілька тисяч тубильців, з яких поверх 400 розстріляно.

Всіх розстріляних й тих що дали засуджувати на кару смерті уважають прихильниками комуністичної партії. Цілі загони поліцаїв і війська мандрують з села в село із списками в руках і арештують революціонерів, навіть арештують таких людей, що в повстанні ніякої участі не брали.

Це, розуміється, дуже обурює населення.

Недавно по декотрих селах заарештовано багатьох Яванців, що зовсім не мали нічого спільного з повстанням. Зі всіх кутків позбирали людей; жінки плакали, болагаючи поліцаїв звільнити їхніх чоловіків, і тільки за допомогою шабляк та револьверів поліцаїв пощастило врятуватися від збентеженої людності.

Арештованих завозять до вивинч або вислають великими траспортами на далекі острови. Першу партію засланих вирядили до горішого Догаю, в полуденній частині Нової Гвінеї. А це така місцевість, де через ріжні тропічні хвороби не можна довго витримати. Ось як описує голандська буржуазна газета цей край:

"Якщо пропастись рікою Дотель 183 миль, ви прийдзаете до того місця, куди мас закладати комуністи. Коли заслані вже прибувають туд, у групі ведуть на невеличкий горб, висоті 30 метрів заввишки. Це — Азіке, знаменаний куток, де ледве трапляється поодинокий мислєць, що полове на райських птви".

Буржуазна газета, подаючи такі відомости, хоче звісно, сказати єдино: мовляв, не тур-

люсь польської шляхти з вини-пегської соколи, або голос її українських союзників. Польські шляхтичі з під соколи-ної звізди і з "Часу" хвалять-ся, що то тільки комуністи протестують в Канаді прсти знущань польської шляхти над трудовим населенням, а "поче-жні України" не протестують, бо вони годяться зі шляхтою, бо на українських землях під Польщею дуже добре живеться й що там рівність і воля, тобто "автономія". Але всі вище наведені факти про нові масові арештування в Галичині ми наводимо до українського націоналістичного пресою в Галичині, яка каже, що на українських землях під Польщею не автономія, але гвалтомія.

гоблескими малпами і коли вони одного дня не могли вже довше стерпіти свого горя й мук, вирвали бич з руки свого пана, цупко вхопили за держак і дали мотузковій волю та штовхали до сходу по його плещччч.

І ось скінчилося його розкошування. Малпа могла знову збирати горіхи тільки для себе й вести гарне, вільне життя, і ніхто не міг її уже до нічого змусити.

А молодих малпять цього лісу вчили в малпчій школі, як першої й найвищої мудрости: "Вся тайна лежить передовим у тому, щоб держати бич за властивий кінець".

Переклав К. Гордій.

## "СНЕП ШАТС".

### ЗА ТІСНО.

Режисер сердиться, кидая невинно книжкою до підлоги. — Або ви робить своє, а ми залишимо пробу, або оставте нас в спокою: Так довше не може бути. Товариші аматори і аматорки, кінчаємо на цім, або виберіть собі иншого режисера. Я в таким гамірі не можу провадити проби.

— Але-ж ми завтра граємо. — То граємо.

— Це-ж генеральна проба.

Інструктор припинив трохи гамір між молодечкими членами і членинями.

— Разбирайте справи тихше, бо на сцені проба.

— Гаврило, на сцену! Де-ж він?

— Він на засіданню заряду Р.З.Т.

Покликали і пушено все в рух.

— Я тут не буду чекати цілу ніч — кричить секретар відділу ТУРФДім.

— Псе! Проба.

— Але-ж так неможливо — сшарив він далі.

— Тихо!

— Що тихо? Там збори відділу Секції Молоді, там заряд Р.З.Т., там заряд відділу Жінсекції, а-там базаровий комітет, а ми ходимо...

— Але-ж треба, товаришу...

— Що-ж то ми вже в реңті? Та-ж наш заряд — це найвище тіло в цім будинку. Навіть соромно, щоб для нас не було місця на нараді.

— Треба прибудувати, бо за тісно, — відозвався хтось з аматорів.

— З'їзд нікому не позволив прибудувати, то й ми не можемо.

— Треба якийсь ліпше порозділювати вечери.

— Та як вже порозділюєш ліпше?

— Правда, воно так кожного вечера.

Аматори і аматорки взяли участь в дискусії, режисер пішов злосий до дому, а проба кінчалася вже в суботу підчас гри.

А воно справді тісно. Що-ж робити? Як починали будувати, організація числила лише кілька десятків членів.

А зараз нараховується поверх сотки в ріжних організаціях та гуртках. Ростемо. Треба лише бути терпеливими, то й будинок наш колись підросте.

В Торонто нема навіть малешкого домику. В таким величавим місті! Нам вже стає тісно в своїм, а товаришам в Торонто тісно, що нема свого.

Треба помігти збудувати Укр. Роб. Дім в Торонто. Треба, щоб думати про розширення наших домів.

Зараз провадиться кампанія для збирання жертв на будову У.Р.Д. в Торонто. Треба, щоб члени і членинки наших організацій зрозуміли потребу цієї будови.

Тому всі на поміч будові Українського Робітничого Дому в Торонто!

Драпака.

### ДО ВІДОМА ДРАМСПІВГУРТКА У ВІННІПЕГУ.

Перша проба пієси "Великий Виграш" відбудеться в п'ятницю, 18. лютого в годні 8-ій вечером в Укр. Роб. Домі, а друга проба в неділю в годні 2:30 по полудні. Всі аматори й аматорки, що дістали ролі, повинні прибути на ці проби на час.

буйтєся, комуністи там швидко здохнуть, бо ніхто не може там жити... Проте, буржуазія й з цього незадоволена. Декотрі голандські газети ще висловлюють бажання, щоб комуністів не заслали, а просто розстрілявали. "Найес фон ден Даг" пише:

— "Як було, скажимо, у Сингапури підчас бунту Сікхів у 1925 році?"

Затриманих зі зброєю в руках повстанців просто ставили до стійок, як це робив у Німеччині соціял-демократичний уряд зі спартакістами (!)... Що-права, охотники інколи стріляють трохи вище, або нижче, але офіцери виправляли це своїми револьверами.

Ніхто не обурювався з цього, ніхто не виступав з запитаннями в німецькому райхстагу в 1919 році. То була найприродніша в світі річ (!)...

Та сама газета далі додає ще й таке:

"50 шибенць на королівському майдані та кілька цих приладів на громадських майданах у різних місцях Бантамського краю розташовані на видоті, щоб їх бачила людноість, — не справляє цілоще вражіння аж на 50 років (!)..."

Зрештою це стосується не тільки комуністичних, ба й так званих соціял-демократичних підбуривів європейського походження, що через свої вибрики проти голандського престіжу ще більше винні, ніж неосвічені буржуазні.

Ось як радять буржуазні газети розправитися з ними, які не хочуть бути невідомими. Навіть не криються, говорять відкріто перед демократичним світом.

Компартія в Голандії почала кампанію проти цього скаженого терору в Голандській Індії. Революційні профсоюзи також прилучилися до цієї кампанії. Робітничтвом вимагає звільнення вязнів. Тільки-ж буржуазія лише тоді піде на уступки, коли запобає небезпеку своему пануванню. А своє панування, право визиску, право диктатури над працюючою класою вона оборонятиме до останнього. А кінець таки прийде, бо проти цього панування повстають вже й тубильці.

## МАЛПИ Й БИЧ.

(Малпій фейлетон.)  
 Написала Гермінія Цур Мілен.

Побувавши довгий час між людьми, один малпюк вернувся у свій рідний пралес. Прівіз з подорожі багато дечого, та перше всеього довгий бич з довгим пужаком, який украв у людському світі.

При помічі цього бича змушений усі малпюк виконувати свою волю: мусіли збирати його з горіхи, наповнити його засіки, громадити листя на берглі для нього, носити йому воду, боронити його від чужих малп, що хотіли вдертися з сусідніх країн, ськати його, а всім тимчасом вилігувався лівно на галузі або забавлявся з якоюсь гарненькою малпючкою. Якщо мали не встигали виконати його наказів, бив їх немилосердно бичем, а цей бич болів так страшно, що вони не сміли йому спротивитися. Ставався шораз лютіший і вибагливіший, так що бідні малпи вже не могли знайти часу назбирати горіхів для себе, падали вечером на

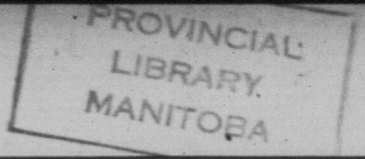
мох смертельно помучені з по-рожними шлунками і засипали в свій рідний пралес. Прівіз з подорожі багато дечого, та перше всеього довгий бич з довгим пужаком, який украв у людському світі.

При помічі цього бича змушений усі малпюк виконувати свою волю: мусіли збирати його з горіхи, наповнити його засіки, громадити листя на берглі для нього, носити йому воду, боронити його від чужих малп, що хотіли вдертися з сусідніх країн, ськати його, а всім тимчасом вилігувався лівно на галузі або забавлявся з якоюсь гарненькою малпючкою. Якщо мали не встигали виконати його наказів, бив їх немилосердно бичем, а цей бич болів так страшно, що вони не сміли йому спротивитися. Ставався шораз лютіший і вибагливіший, так що бідні малпи вже не могли знайти часу назбирати горіхів для себе, падали вечером на

мох смертельно помучені з по-рожними шлунками і засипали в свій рідний пралес. Прівіз з подорожі багато дечого, та перше всеього довгий бич з довгим пужаком, який украв у людському світі.

При помічі цього бича змушений усі малпюк виконувати свою волю: мусіли збирати його з горіхи, наповнити його засіки, громадити листя на берглі для нього, носити йому воду, боронити його від чужих малп, що хотіли вдертися з сусідніх країн, ськати його, а всім тимчасом вилігувався лівно на галузі або забавлявся з якоюсь гарненькою малпючкою. Якщо мали не встигали виконати його наказів, бив їх немилосердно бичем, а цей бич болів так страшно, що вони не сміли йому спротивитися. Ставався шораз лютіший і вибагливіший, так що бідні малпи вже не могли знайти часу назбирати горіхів для себе, падали вечером на

мох смертельно помучені з по-рожними шлунками і засипали в свій рідний пралес. Прівіз з подорожі багато дечого, та перше всеього довгий бич з довгим пужаком, який украв у людському світі.



### УХВАЛИ ВОСЬМОГО З'ІЗДУ ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКИЙ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКИЙ ДІМ.

#### КУРСИ ДЛЯ НЕГРАМОТНИХ.

З'їзд затверджує резолюцію з минулої року, що при кожному Відділі ТУРФДім обов'язково мають бути встановлені курси для неграмотних, на яких мають вчити визначені для того завдання відділів товариші або товаришки.

На курси неграмотних мусять обов'язково вчителювати всі неграмотні члени і членкині ТУРФДім. На курси належить приймати і заохочувати до науки на них всіх неграмотних робітників і фермерів, робітниць і фермерок також і з-поза організації.

Де існують відділи інших наших організацій, там такі курси неграмотних повинні бути встановлені і проваджені спільно злученими силами.

#### КІМНАТИ-ЧИТАЛЬНІ В БУДИНКАХ ТУРФДІМ.

Взявши на увагу той факт, що в багатьох будинках ТУРФДім нема визначених окремих кімнат для читання часописів і книжок, а в наслідок багато членів, замість використовувати свободні вечери на читання, витрачають їх часто на безмістовні балачки, з'їзд затверджує резолюцію минулого з'їзду і не тільки для того, щоб вона знову була надрукована у звіті, але щоб була переведена в життя — щоб в кожному будинку ТУРФДім було визначено одну кімнату на читальню, в якій має бути приміщена бібліотека та зберігані всі передплачувані часописи і журнали для читання і референції. Кімнато-читальня має бути відкрита для тих членів і членкинь, що бажають читати, кожного вечера, а коли це неможливо, то бодай кілька означених вечерів в тиждень.

#### КУРСИ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ.

Українські робітники й фермери, а з'окрема члени й членкині нашої організації так довго не можуть бути зв'язані з загальним робітничо-фермерським рухом, не зможуть бути активним його чинником, доки вони не знають англійської мови.

З'їзд закликає відділи й товариства позасиновувати, де це можливо, бодай тимчасові — три або шістьмісячні — курси навчання англійської мови. Де в містах є вечірні школи при англійських школах, йти до тих шкіл і там вчити англійську мову.

#### ПОІЗДКА МАНДОЛІНОВОЇ ОРХЕСТРИ.

З'їзд стверджує на основі досвіду минулого року, що поїздка Дівочої Мандолінової Орхестри винніпегського відділу ТУРФДім в західну Канаду зробила велику культурно-освітню та організаційну працю, значно підняла нашу організацію не тільки серед українського робітництва й фермерства, але й серед працюючих мас взагалі.

Успішну культурно-освітню роботу виконав також гурток молоді (мандолінистів і танцюристів) торонтонського відділу у своїй об'їзді по східній Канаді та едмонтонська й інші мандолінові орхестри, що час від часу відвідували сусідні місцевості.

Взявши все це на увагу, а з'окрема домагання відділів східної Канади, щоб винніпегську Дівочу Мандолінову Орхестру вислати на схід — з'їзд поручає Ц.В.К., щоб в часі шкільних вакацій він вислав винніпегську Дівочу Мандолінову Орхестру в 1927 році в об'їзду у східну Канаду. Об'їзду вчасно підготувати, спонсоризувати й поставити на бізнесову стопу та видрукувати спеціальну летючку в англійській мові, в якій пояснити головні цілі й завдання ТУРФДім та його Секції Молоді.

Пожадання е, щоб місцеві орхестри й на далі відвідували поближкні місцевості й тим популяризували організацію, її відділи на місцях та українську народну творчість.

#### ДЕСЯТА РІЧНИЦЯ ІСНУВАННЯ ТУРФДІМ.

Навесні 1918 року заснувався в Винніпегу перший відділ Товариства Український Робітничий Дім, з якого протягом того літа створилися всеканадська організація той назви, що на П'ятому З'їзді в 1924 році переіменовано її й злучено з домініальною заїнкорпоративним Товариством Український Робітничо-Фармерський Дім.

З'їзд постановляє, щоб всі відділи й товариства добре підготувалися до святкування в 1928 році 10-ї річниці ТУРФДім у всеканадському розмірі.

А найбільшим святом і перемогою нашої організації уважатимем, коли до 10-ї річниці існування ТУРФДім буде:

встановлено другий Вищий Освітній Курс; встановлено освітні курси при відділах і товариствах;

усунено неписьменність з нашої організації; встановлено при всіх відділах і товариствах взірцеві читальні;

запроваджено планову організаційно-освітню та культурну працю;

запроваджено товариську дисципліну й карність членства;

піднесено на вищий ступінь хори, драмгуртки й орхестри та усунено з їх репертуару ту шкідливу для працюючих тарабанщину, яку зветьмо "халтурною";

буде збудовано Укр. Роб. Дім в Торонто й засновано бурсу в Едмонтоні;

сплачено довг з будинку друкарні, школи й офісів в Винніпегу та довг всіх Укр. Роб. Домів в Канаді;

переведено активну успішну кампанію за новим членством;

доконано взірцеву злуку й найтісніше співробітництва між робітниками й фермерами; все членство стане передплатниками своєї преси;

виконано всі ухвали з'їзду взагалі.

Це буде найкращим нашим святом і перемогою в десяті річниці існування нашої організації й до виконання цих завдань з'їзд закликає Ц.В.К. й всі відділи та товариства ТУРФДім й його секції.

Виконайте це, товариші й товаришки, щоб Дев'ятий З'їзд ТУРФДім зміг сказати, що в 10-ту річницю свого існування наша організація слугувала вершка своєї організаційної й освітньої праці.

кодавче тіло, головний чинник в організації. Він повинен слідити за кожним рухом кожного комітету з'окрема, чи де не заноситься на хаос або дезорганізацію, щоб не шарапати лектора чи інструктора підчас лекції — "Йди там, або там". Досі повторювалося вже кілька разів ось як: пробігає товариш до школи неграмотних і каже до учителя: — "Йди на сцену, бо там проба почалася". Той лише школу неграмотних і штов на пробу, а будь котрий товариш лишається в школі, незважаючи на методи навчання переднього, псує настрої учасників і тим самим школа розпадається. І так в кожній галузі науки. Якщо не буде твердої постанови у веденню праці, що до того належить це, а до того те й коли один буде вчити граматики і робити пробу на один раз, то така праця не принесе користі для нікого, тільки шкода часу. А чому лику тільки заряд може запобігти.

Заряд комітету кампанії для сплати доугу Укр. Роб. Дому в Торонто ушить свого голови, в який-би то спосіб роздобути гроші гроша від 15 лютого до 15 березня. А тут вже не за горами травень, і знову треба думати та братися за діло.

Дні скоро збігають, а за ними тижні і місяці, а перед нами товариші й товаришки багато праці, тож заочно румками пошисе лікти і до праці, до зав'язки праці!

Робітничий гурток скажу, будемо свою організацію на користь та славу робітництва, а на загальне нашім ворогам та їхнім прихильникам. Використовуючи всі неможливі свої сили, президуючи нових товаришів до товаришів до своїх організацій й спільно працюючи за визид робітничої класи з капіталістичних ладів.

Сень.

#### ВИСТАВА ДРАМИ: "ДВА СВИТИ".

Старанням Драмгуртка при відділі ТУРФДім у Летбридж, Алта. дня 5-го лютого ц. р. в селі Укр. Роб. Дому відіграно надзвичайно гарну драму Тео. Аербаха п. н. "Два Свити" в перекладі М. Волінича. Драма сама собою показує світ науковий й світ працюючих. Дуже популярно, зрозуміло для кожного найменше грамотного робітника й тісно пристосовано до сучасного життя, і гадая бачити своє незвідне життя, відчуваю його на власній шкурі. Глядачі до певної міри були задоволені виставою цієї драми, бо в цілому зрозуміли її. Аматори й аматорки доклали всіх старань, щоб драму передати глядачам в повній силі й випадали добре. Але драма на загал вийшла слабе, бо мого бути не лише. Найкраще виявилася її своє ролю "Мері Вінгер"; на така зрозуміла своє місце в драмі, совісно в бездоганно виконала свою ролю від початку до самого кінця, "Адела" також виконала свою ролю добре, але час від часу вивалала за мало руху. "Морган" був у своїй ролі й віддав доброго тпа, але часами відділював глядачів від своєї гри; добре робив, що скоро орієнтувався, коли бачив, що шось не на місці. Він хитро переходив до своєї мети й звертав увагу глядачів на свою гру.

"Смйт" добре орієнтувався в бесіді, тільки мав за повільні рухи й не віддав тих хитроцій, яких його роля вимагала від нього; він старався, але це майже не було помітне глядачам. "Джон Грін" грав з чуттям і добре, тільки в серйозності мав за дваке разий голос. "Марта" гнала знаменито; ця т-ка переняла свою ролю. Особливо в третій дії, де вона приходить до Моргана просити, щоб прийняв назад сина до праці. За її відвагу публіка надгородила її гучними оплесками. Морган був також у добром настрою і тому ця сцена вийшла знаменито. "Ольга" виконала свою ролю м'яко, не переняла своєю ролю. Правда, що ця товаришка ще молода і не має спеціального вироблення; й можна сказати, вона годен виробитися і буде добре грати. Всі менші ролі відіграно добре, за виником кількох маленьких недочот.

С. П.

#### ДЕЩО З ПОДРОЖІ НА З'ІЗД.

Вертаючись зі З'їзду й Конвенції, поїждив на гурток наших патріотів і робітників, котрі в своїм життю нічим не інтересуються. З цієї невідомої робітничий скористали наші патріоти, бо мали нагоду таким темпіним робітникам вибачити на нашу робітничу організацію ТУРФДім, як такова на тих передових товаришів, які працюють у величчії, бують вони за малу працю вибирають велику платню. Слухаючи ці розмови, я не міг себе стримати, щоб не висказати, як за велика ця брехня і чим є наші робітничі діми для нас.

Наші робітничі діми є робітничими школами, в яких робітники й робітничі здобувають собі знання, як добитися до кращого життя. Найбільшим доказом свідомості робітництва, це був наш З'їзд ТУРФДім, котрий відбувся 3 дні. Сто ішінакшій делегатів рішали всі справи розсудно і широко. Головним чинником була контрольна комісія, котра складалася з делегатів з різних місцевостей і перерізняла всі книжки й рухлики і знайшла всьо в найліпшій порядку. Це є доказ, що наші товариші в ТУРФДім, як і в інших вишівцях працюють собою і широко. На скільки я бачив, то товариші у видавничій працюють понад сили, і мусять працювати понад

силу так довго, доки товариство не постаріє нові машини.

Гурток робітників був здивований, наколи почув вище наведені слова, головню про контрольну комісію, бо їм панік казали, що робітники не контролюють ТУРФДім у Винніпегу, тільки що контролює має персонал видавництва.

Робітники і робітничі, не тратьте часу і не звертайте уваги, що панік наводяться на робітничі організації. Висуйтеся в члені і будете мати змогу переводити контролю і переконатися, що ці панік нічим іншим не є, тільки ражю, які хоче дістатися до інших статей півдани.

Юрко Одижський.

#### МАСОВЕ ПРОТЕСТАЦІЙНЕ ВІЧЕ.

В п'ятницю, 13 січня ц. р. відбулося в Кемсек масове протестаційне віче проти благо терору в Польщі, на якому було присутніх около 40 людей. На вічу говорив т. Т. Кобзей з Саскатуна, Саск., на тему: Що таке Комуністична Партія Канади, як вона повстала і яка річниця між КП.К. та Товариством Український Робітничо-Фармерський Дім. Пояснив обі як дійсно робітничі організації та визнавати ставати членами їх.

Опісля голова віча попросив присутніх задержатися; до них т. Кобзей вів раз палко зговорив про зущання польської шляхти над невинними працюючими масами в Польщі, а в Західній Україні з'орема, і на залик його всі присутні заперезували проти благо терору повстанням з місця.

Після масового віча т. Кобзей мав спеціальне засідання з членами відділу ТУРФДім, а опісля попросив його в дальшу доорду.

П.

#### РІЧНІ ЗБОРИ ТОВАРИСТВА ФАРМЕРСЬКОГО ДОМУ ІМ. М. ГРУШЕВСЬКОГО.

Дня 6 лютого ц. р. відбулися річні збори Товариства Фармерського Дому ім. Грушевського в Гейт, Алта. Збори відкрито в 3-й год. по поздані у власній домі. На збори запрошено т. Говенко, який недавно прибув до цієї місцевості і його вибрано головою зборів.

Зі звіту рекордового секретаря виявилось, що протягом 2 останніх років нічого в товаристві не зроблено. Перед двома-трьма роками наше товариство завдяки кільком діяльним особам культурно-освітньою роботою. Згодом одна з цих товаришів не стало більше витривалості; вони не вирішили через те, що більшість товаришів відійшлося до них неприхильно. Після їх уступлення організація завершила.

Дальше промовляв т. Говенко, який в короткі пояснив значення річних зборів Товариства Фармерського Дому й виклав програму, щоб вони як організація зв'язалися безумовно з іншою великою українською організацією в Канаді, і то такою, що всецілью стоїть на ґрунті боротьби за права всіх працюючих — то є фермерів і робітників. Такою організацією в Канаді є сьогоднішнє Товариство Український Робітничо-Фармерський Дім. Після дискусії над цим справою т. П. Тимчук зробив пропозицію, з якої т. В. Лукаш зробив висновок, попертий т. Д. Петригою, щоб наше Товариство Фармерського Дому прийняло інкорпорацію ТУРФДім. Цей висновок зібране членство прийняло одностайно.

Відак вибрано новий заряд і на цім зборі заверпо. Тепер, товариші, знову до праці! Хай Гейт стане знову пріорієм для всіх доконалих товаришів! Хай живе ТУРФДім!

Робкор.

#### ПРОСЬБА О ПОМІЧ.

До односельчан села Борова гора, п. Башня дол, пов. Любачів, Галичина. Дорогі товариші односельчани! Після довгого сну пробудилося наше село. Нарід пізнав, що тільки в єдності, в організації сила, пізнав, що тільки народ свідомий та економічно сильний може сміло ставити чоло своїм ворогам.

В селі заложили ми читальню "Провісній", до якої нарід масами горніється. Хочемо заложити же кооперативний скелет та молочарню, але ось нещастя нам всім спільне: не маємо власної хати, а в чужій, в наймах не можемо рушитися.

Завважав в нас вже комітет будівничий, збираємо гроші та матеріал будівельний. Але наше село мале, війнам знищене, зарібків жадних, а видачки на кожнім кроці величезні. Не в наших силах прямо таку хату виставити, щоб в ній і читальня була і скелет і театральна сцна.

Тому звертаємо до вас, дорогі земляки, допомогіть нам своїми грошима, а золотими банквами запишімо ваші імена в наший пам'ятник.

Посилайте після змоги, а вірте, що й найменша ваша лепта пошине нашу працю вперед.

Бодай на хвилину перенесіться, дорогі земляки, думками в рідні сторони, згадайте на своїх рідних, які тут в нужді фізичній і душой свій вік страждають та допомогіть їм.

Ласкаві датки, чи то поодинокі, чи збірні надсилайте на адресу: Читальня "Провісній" в Боровій горі, пошта Башня дол, повіт Любачів, Галичина.

За відді читальні: Дмитро Втріко, голова; Стефан Пеняга, секретар; Альойвій Лисковський, Іван Сиротницький.

### ПРОГРАМА МІСЯЧНОЇ КАМПАНІЇ В КОРИСТЬ БУДОВИ УКР. РОБ. ДОМУ В ТОРОНТО.

Згідно з рішенням Восьмого Всеукраїнського З'їзду ТУРФДім, спільний комітет робітничих організацій міста Торонто виготовив програму місячної кампанії в користь будови Українського Робітничого Дому в Торонто і подаючи цей план до публічного відома, визнає все торонтонське робітництво змагальніше поперти його та допомогти провести до успішного кінця.

НА ДЕНЬ 26. ЛЮТОГО запрошується все торонтонське робітництво на

#### ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ,

яка відбувається в Осідент селі, на розі вул. Квін і Бетгорст. Комітет ручить за вдоволення всіх, що прийдуть на цю забаву.

ДНЯ 27. ЛЮТОГО в Алгамбра селі на 450 Спадайна Евию відбувається

#### ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ.

На нему виступить струнна орхестра з Вест Торонто з найкращими музичними точками, переплітаними солями й дуєтими.

Старанням місцевого містського гуртка ДНЯ 3. БЕРЕЗНЯ відіграється у великому Стандард театрі, на розі вулиць Спадайна і Дундас, дуже гарну й неграну ше в Торонто штуку п. н.

#### "ЗЛОЧИН СТАРОСТИ ДЕМБОВСЬКОГО"

Штука ця підготовляється вже від довшого часу й буде вона безперечно сенсацією для торонтонської публіки.

Місцевий Відділ Жінсекції ТУРФДім відіграє ДНЯ 5. БЕРЕЗНЯ в Алгамбра селі дуже гарну штуку, яка розсміє й розвеселить тих, що ніколи в життю ще не сміялися. Штука ця на три дії, а після представлення забаву з танцями.

НА ДЕНЬ 6. БЕРЕЗНЯ місцева мандолінова орхестра приготує для всіх, що прийдуть, велику несподіванку.

Нові музичні твори, — на нових музичних інструментах. Це буде один з найкращих концертів в сезоні. Нікого не повинно бракувати на цьому концерті. Виступатиме також молоді з найкращими танцями. Це буде

#### КОНЦЕРТ МОЛОДІ.

Відбудеться він знова таки на 450 Спадайна Евию в Алгамбра селі.

ДНЯ 12. БЕРЕЗНЯ в своєму приміщенню на 553 Квін Ст. Вест відіграється дуже гарне представлення.

ДНЯ 17. БЕРЕЗНЯ місцевий драматичний гурток відіграє в Стандард театрі славно-звісну драму М. Ірчана п. н.

#### "ДВАНАЙЦЯТЬ"

Драма ця грана в нас тільки один раз і то дуже давно. Малює вона нам такі близькі й рідні картини боротьби найкращих наших молодих героїв з польською шляхтою, що багато разів чули ми домагання ставити цю штуку пораз другий і робимо це якраз зараз. Не пропустіть отже нагоди, щоб ще раз відсвіжити собі пам'ять героїчних змагань працюючої класи за освободження з шляхетських пут. Купуйте вчасно білети, щоб опісля не жалували.

На закінчення кампанії згаданий спільний комітет устроює ДНЯ 19. БЕРЕЗНЯ, в Осідент селі, на розі вул. Квін і Бетгорст

#### ВЕЛИКУ ТОВАРИСКУ ЗАБАВУ,

на котру запрошує всіх робітників і робітниць Торонто, на котрій комітет подасть звіт з цілої кампанії та зложити подяку всім, хто причинився до її успіху. Почути успіхи зі своєї місячної праці в користь будови нашої робітничої святини буде безперечно найкращою заплатаю для всіх, тому на цій забаві не повинно бракувати нікого. Попірь-же товариші й товаришки наше діло, доложіть всіх зусиль та старань, щоб ця кампанія після закінчення була ознакою нашої свідомості й розуміння своїх обов'язків.

КОМІТЕТ УКР. РОБ. ОРГАНІЗАЦІЇ ТОРОНТО.

### ЕДМОНТОНЦІ НА ДОПОМОГУ БУДОВИ УКР. РОБ. ДОМУ В ТОРОНТО.

Українські робітничі організації при Укр. Роб. Домі в Едмонтоні вже уклали програму місячної кампанії на допомогу будови Укр. Роб. Дому в Торонто.

В суботу, 5. березня драмгурток відіграє в Укр. Роб. Домі відому драму в 5-ох діях Тогобочного п. н.

#### "ЖИДІВКА ВИХРЕСТАКА".

В неділю, 6. березня відбувається в Укр. Роб. Домі

#### КОНЦЕРТ-МІТІНГ.

В суботу, 19. березня драмспівгурток відіграє відому драму т. Ірчана п. н.

#### "РОДИНА ЩІТКАРІВ".

В неділю, 20. березня відбувається в Укр. Роб. Домі

#### ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ.

Українське робітництво Едмонтону розуміє значення Укр. Роб. Дому, як також розуміє будівляння організації без власного приміщення. Тому воно спільно з допомогою будови Укр. Роб. Дому в Торонто й кляче до цього всі наші робітничо-фермерські організації.

Допомогіть нашим товаришам в Торонто збудувати Український Робітничий Дім!

МИСТКОМ.

Будучи Український Робітничий Дім в Торонто, будемо своєю організацією й поширюємо свідомість українських працюючих мас. Виконуючи це — будемо краще життя для себе й для своїх дітей.

Жертвуйте ширю на будову Українського Робітничого Дому в Торонто, Онт.!

### ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ.

#### ВИННІПЕГ НА ПОМІЧ У.Р.Д. В ТОРОНТО!

Дорогий Товаришу й Товаришко!

Коли ви читаете ці рядки, кампанія за збіркою фондів у Винніпегу на будову Укр. Роб. Дому в Торонто вже почалася. В нас почалася вона ще перед 15. лютом збиранням фондів на листи, не чекаючи аж до суботи, щоб почати представлення. Члени й членкині робітничих організацій при Укр. Роб. Домі у Винніпегу забрали листи і вони є в повнім русі, кількох товаришів вже звернуло заповнені листи й взяли другі.

Товариші й товаришки в Винніпегу взяли до збірки фондів дуже ширю, не так, аби збути, але щоб здобути. Бо наші товариші й товаришки знають, що то значить не мати приміщення. А маючи своє у Винніпегу, ми хочемо, щоб і торонтонські товариші його мали.

Крім збирання фондів на листи приготувано ряд представлень та концертів, вибравши до цього спеціальні під-комітети.

Товариші й товаришки! Проголошений Ц.В.К. ТУРФДім місяць для збірки фондів ми повинні і мусямо використати. Використаймо всяку нагоду і доложім всіх старань, щоб зібрати потрібну суму грошей для збудування У.Р.Д. в Торонто.

Товариші в Торонто чека-

ють нашої помічі! Тож дружно спішим їм на поміч!

За заряд відділу ТУРФДім у Винніпегу:  
Д. Степанішин, секр.

#### З ДІЯЛЬНОСТІ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ.

Вест Форт, Онт.

Про діяльність українських робітничих організацій у Вест-Форті не багато пишеться в "У.Р.В." Тому хочімо написати про неї декілька слів.

Праця у відділі ТУРФДім йде своїм звичайним темпом, а часом навіть з більшим розгоном. Протягом 1926 р. наші організації, як відділи ТУРФДім, Жінсекції і Секції Молоді, вели організаційну працю не сонріше, хоч місяцями були провали.

Річні комітети, які сформовано було на початку року, старались кожний по своїй змозі працювати як найліпше.

Освітній комітет почав вести свою працю досить вдоволяючо, але вже в гарячі дні прижмурив був очі і шовіно в осени знову прокинувся. Відновлено школу неграмотних, почалася лекція граматики, географії та про те, "Чим може жити людина без організації". Зате стісна газета була замержана на довший час.

На більшу похвалу заслуговує містський комітет. Цей вже кидав собою на всі боки, плав своє містство все вперед. Була мала прогалина в місцевості також, але не надовго, а це частя концертів. Наші товаришки чогось перестали були приходить на проби співу, мабуть були трохи збайдужіли, а з ними і діригент. Ту прогалину наші молоді товариші й товаришки мусять заповнити мандоліновою орхестрою, співами, декламаціями і т. н. А на прикінці року наші містський зібратимось ще одною галуззю,



# КУТОК РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА.

## ДЛЯ КОГО І НА ЩО ІСНУЄ Р.З.Т.?

Світ Порочайн, Онт.

Дня 6 лютого ц. р. відбувся в нашій місцевості збори відділу Р.З.Т. на котрих також делегат з 3-ої Конвенції задав свій звіт.

Хотів збори ці відбуваються регулярно, бо кожній першій неділі в місяці, то всі члени чогось то не прибувають на них так, як повинні-б, чому-ж замало почувать себе зобов'язаними до товариської карності.

На кожних зборах мусять бракувати 5, 6 а то і більше членів і членкинь; тому дивлячись на такий брак дисципліни й активності членів, хочеться пригадати ті намірених, котрі здалися кожній членові й членці при їх вступі до Р.З.Т. Що товариство це не існує лише для того, щоб взяти місячну вкладку і виплатити заповому члену.

А такого члена або членкині, які не приходять на збори, не можна ні підготувати до згаданої мети. Саме тому власне ця організація й існує для робітників і робітниць, щоби в разі нещасного випадку допомогти матеріально й морально.

Отже-ж, товариші й товаришки, не заставляйте зряд і активних членів нашої організації, щоб кожних зборів ладнали собі голови над вашою неприсутністю, бо вони і без того мають досить праці; тому вострайтесь всі на час прийти, а той час є кожній першій неділі в місяці в год. 1.30 по полудні.

Тим самим заощадите зрядові здоров'я і часу, який можна замінити на балачку, корисну для нашої організації.

Робкор.

## РІЧНИЙ ЗВІТ ВІДДІЛУ Р.З.Т.

Сейнт Кетерінс, Онт.

Дня 2 січня ц. р. відбувся річний збір відділу Р.З.Т. в Сейнт Кетерінс, Онт., на яких зряд задав свій звіт з діяльності за рік 1926.

Відділ числить 18 членів і членкинь. На протязі 1926 р. відділ відбув 12 місячних зборів, 9 спеціальних засідань зряду, 4 надзвичайних і 3 масових збор. Протягом 9 місяців 1926 р. в яких то місяцях ми мали льокаль, відбулось 19 підприємств, з котрих чистий прихід ішов на префонд, Вищий Освітній Курс і т. п.

Фінансовий звіт:  
Приходи за 1926 р. \$1,167.96  
Росходи " " " " " " " " 1,183.94

Недобір на 1927 р. \$ 15.98  
Після звіту вибрано новий зряд, до

## НА ДОПОМОГУ БУДОВІ УКР. РОБ. ДОМУ В ТОРОНТО.

Вінніпегський Драмспівгурток і танцюристи пригтовляють на місяць кампанію допомоги будові Укр. Роб. Дому в Торонто ряд першокласних вистав і концертів, що відбуватимуться в саль Укр. Роб. Дому в місяці від 15. лютого до 15. березня.

В суботу, 26. лютого Драмспівгурток відіграє не грану ще в українській мові ні у Вінніпегу, ні в Канаді взагалі прекрасну пєсу в 5. діях єврейського письменника Шолом-Алейхема п. н.

## "ВЕЛИКИЙ ВИГРАШ".

Це є пєса, в якій насміється навіть кризь сльози, бо не для сміху вона написана.

В суботу, 5. березня відбується в Укр. Роб. Домі

## ВЕЧІР НАРОДНИХ ТАНКІВ.

Участь візьмуть дорослі й середні учні школи т. Грекула при відділі ТУРФДім. Буде це масовий виступ і один з найкращих в цьому сезоні

В суботу, 12. березня Драмспівгурток виставить відому масі українських читачів інсценізовану повість М. Старицького

## "РОЗБІЙНИК КАРМЕЛЮК".

Драму що інсценізувала дочка М. Старицького, відома українська письменниця Старицька-Черняхівська, тому просимо не змішувати її з поганою інсценізацією цієї славної повісті доморобним драматизатором в Злучених Державах. Ця інсценізація, яку відіграє наш Драмгурток, не грає ще в Канаді.

Крім цих вистав — музичні й співачські сили при Укр. Роб. Домі дадуть в цьому місяці чотири концерти з найкращими програмами.

Вінніпегський драматичний й співачко-музичні сили докладають всіх старань, щоб місячна кампанія допомоги будові Укр. Роб. Дому в Торонто принесла як найкращий матеріальний і моральний успіх.

Працюючи, щоб допомогти нашим торонтонським товаришам, ми бажемо почути, що роблять відділи ТУРФДім та їх місцеві сили в цьому напрямі в інших місцевостях Канади. Дайте, товариші й товаришки, про себе чути на сторінках преси.

МИСТКОМ.

котрого війшли слідуючі товариші й товаришки: Л. Мазур, голова; Н. Котинський, фін. секр.; М. Лисий, рек. секр.; Я. Розовський і Анна Бізар — опікуни хорих; Л. Тимків, П. Голінатий і Бероніка Паладійчук — контролери.

Н. Котинський, секр.

## ПОДЯКИ ГОЛОВНОМУ ЗАРЯДОВІ Р.З.Т.

Вінніпег, Ман.

Оцим складою ширю подяку Головному Зарядові Р.З.Т. за виплати мені заповому в сумі \$60.00 за п'ять тижнів і п'ять днів.

Також дякую опікунам хорих, що відвідували мене підчас моєї слабости.

А тут звертаюсь до товаришів по праці, щоб вступали до Р.З.Т., поки ще є здоров'я. Бо відтак може бути запізно.

К. Г. Гавришак.

Содборн, Онт.

На цьому місці складо ширю товариську подяку Головному Зарядові Р.З.Т. за заповому, яку я одержала за час моєї слабости. Я дуже вдякована, що належу до такої організації, як Робітниче Заповомого Товариство. Бо Р.З.Т. виплачує своїм членам заповому совісно.

Тож кличу до вас, робітники й робітниця: Ставайте членами Р.З.Т., не кажіть, що ви здорові, бо робітнику мусять забезпечитися на випадок слабости. Не кажіть, що ви ще маєте час, але вступайте в ряди заповомого організації зараз, бо колись може бути за пізно.

Остаюсь з товариським привітом, Василіна Марко.

Медисін Гет, Алта.

Дорогі Товариші!  
Прошу помістити на сторінках "У.Р.В." цих кілька слів подяки Р.З.Т. за виплати мені заповому в сумі 42 долари за 6 тижнів моєї слабости.

Так саме дякую опікунам хорих, що відвідували мене підчас моєї слабости. Слабість ця навістила мене дуже несподівано підчас моєї праці в наслідок покалічення руки, і то щастя моє, що я не лишилась калікою без руки на ціле мое життя.

Я тепер питаю сам себе, що я був би робив, як-би не належав до Р.З.Т. Я-ж недавно приїхав зі старого краю, не маю тут ні рідних своїх, ні навіть знайомих; не було-б кому й розповідати про мою беду. А коли я вступив в членів Р.З.Т., то я аж забувся, скільки я маю рідних і знайомих. Майже всі товариші й товаришки, члени Р.З.Т., відвідували мене і потішали як рідні брати й сестри, за що я їм всім складо ширю подяку.

А тепер я хочу сказати ще кілька слів до тих товаришів і товаришок, які ще стоять поза організацією Р.З.Т., а особливо до тих робітників, що працюють на залізній дорозі, по майнах, лісах і фабриках. Товариші робітники, вступайте в членів Р.З.Т., поки ще раз не стане час. Ні, товариші, нема часу, бо сами знаєте, що неможливо за часом не питати, але влада на людину тоді, коли людина не сподіється того. Тож не чекайте, товариші так довго, аж ваші руки зловити як забудуться машина, або ваші ноги приляже грубо дерево з лісу, а ви не маєте ніякого забезпечення. Що-ж в той час робити бідним калікам? Ми вже тоді нікому не потрібні, ніхто й подивитися не скоче на нас, але кожній скаже, чому ми не дбали про себе, як ми ще були здорові. Тоді доведеться нам сідати де-небудь на хіднику і просити милостині, як я це не раз бачив у старім краю по світовій війні; скільки там калік без рук та без ніг качаються по брудних хідниках і з протязненнями шапками перед собою та зі сльозами в очах; милостині ніхто не хоче давати, а заповомого так само нема звідки надіється. Можемо сказати, що те саме чекає й нас, товариші робітники, в цій капіталістичній країні, якщо ми не подбаємо сами про себе поки ще чуємося в силі. Я самий ще недавно став членом Р.З.Т., а дивись, яку я вже заповому одержав від Р.З.Т. підчас моєї слабости, що я самий не знаю, як дякувати за таку заповому.

Ці гроші є найліпшим доказом, що Р.З.Т. є корисною організацією для кожного робітника і робітниця. Тому я це раз кличу до вас: робітники і робітниця, ставайте членами Р.З.Т.! Збудуємо для себе і для своєї рідні сильну заповому касу, а тоді не будемо просити милостині у нікого, але нам Р.З.Т. пришле заповому яку до ношої хати, яка нам буде належати. Єдинаясь, робітники, ставайте в наші пролетарські ряди, бо лиш один пролетарський організація може нам показати дорогу правди, дорогу до визволення з під капіталістичного гнету!

З товариським привітом,  
М. Каділак, член Р.З.Т.

Дальші жертви на сплату догву У.Р.Ф.Д. в Вегревил, Алта. зложили:  
Стефан Никфорук \$25.00;  
по \$10.00:  
Іван Камбановський, Георгій Мако-вічук, Т. Храпко, Ст. Белегай, Мико-Касин, Довганюк, М. Дутка, Відділ ТУРФДім в Дромселер, Алта., Гарі Пейн, т-ка П. Костюк, І. Соколов;  
Відділ ТУРФДім в Саскатун, Саск \$6.10;

по \$5.00:  
Петро Юрчак, С. Санько, М. Тимчук, Т. Гошко, М. Новакський, В. Довганюк, В. Касин, В. Каліничук, О. Різуи, Дм. Касин, Е. Паранін, П. Касин, Ю. Файнчук, Андр. Федорак, Мих. Березан, Н. Давидюк, Н. Зарубіт, В. Тересько, О. Жукевич, Н. Стефанюк (оба з Едмонтону), Ст. Гарасин; декларували: Ц. Гордей і П. Ісаєнок.

Збірка С. Доліньского в Ренфор-лей, Алта. \$4.75.

Дрибною колекта підчас/відкриття в Колекта на відітні посла до доми парламента М. Лучковича \$11.40.

Колекта підчас представлення в Київ, Алта. \$5.60.

по \$2.00:  
Гр. Миськів, В. Чернишак, Т. Мандрюк, Ю. Рупташ, П. Бук, П. Стецик, В. Павук;

по \$1.00:  
П. Тересько, А. Якимець, Сенекта Грегорашук, Д. Чапка, Н. К. Захарук, М. Хамчук, Ю. Шевчук, Т. Тимчук, С. Кій, С. П. Попович, В. Франчук, І. М. Семенюк, Федь Файленко, Волод. Шинкаревський (оба з Фліт, Алта.); Анна Тимчук 75 ц.;

по 50 центів:  
М. Снайчук і С. Мілнер; І. Самоцько 35 ц.;

по 25 центів:  
П. Павенка і М. Чернишак.

Разом \$323.20.

Всім жертводавцям ширя товари-ська подяка за їхню ширість, а з'окрема т. І. Камбановському за його працю підчас отворення нашого доми днів 3 і 4. січня ц. р.

Фін. секретар.

## МОЛОДИ ТОВАРИШИ І ТОВАРИШКИ ЧИТАЙТЕ

дуже цікавий часопис "МОЛОДИЙ РОБІТНИК" (Young Worker)

орган Ліги Комуністичної Молоді Канади, що виходить в Торонто на англійській мові раз в місяць.

Передаплата: 50 цт. на рік. По-одинокє число 5 цт.

Адреса:  
"THE YOUNG WORKER",  
Room 304, 95 King St. E.,  
Toronto 2, Ont.

Колі переїдете з одної місцевости до другої або перенесете з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При цім не вистарить подати тільки нову, але колись потрібно подати і стару Вашу адресу.

## ЗВІТ АГІТПРОКОМУ К.П.К.

Теміс, Онт.

Український Агітпроком К.П.К. в Теміс, Онт. відбув на днях свої річний збори, на яких зроблено підсумки діяльності за 1926 р. На основі звіту Агітпроком відбув 11 адміністративних і 9 спеціальних зборів; зряд мав 11 засідань. Добре стовчих членів налічале він 30, в тім числі 8 нових. Фонду для "Воркера" зібрано \$252.30. Комітет має бібліотеку вартости \$417.40.

Загальні приходи в 1926 р. \$575.18  
Перенесено з 1925 р. " " " " 76.44

Разом \$651.62  
Роскоші було " " " " \$603.00

Остає в касі на 1927 р. " \$ 48.62

Після звітів вибрано новий зряд на 1927 р. До нього увійшли: В. Бачинський, голова; Василь Мандрюк, фін. і прот. секр.; до доповняючого зряду вибрано т.т. Ф. Мороза, Н. Ткачука і К. Лакусту.

Крім того вибрано: бібліотекарем т. В. Карчу, козавтором т. С. Козлова, до контрольного комісії т.т. Н. Войвитуку, П. Василіяка і Михайлу Яхніцьку, агентом преси — В. Бачинського. В. Мандрюк, секр.

## ОПОВІСТКИ.

ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА.

Старанням відділу Р.З.Т. в Іст Килдонан відбується в суботу, 19. лютого ц. р. в саль Укр. Роб. Дому в Іст Килдонан

ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА З ВЕЧЕРОЮ.

Забава буде цікава тим, що окрім першорядної музики будуть ще інші несподіванки.

Члени і членкині Р.З.Т. можуть прийти на цю забаву зі своїми знайомими.

Забава почіється точно в годині 8.30 вечером.  
За вдоволюючу забаву румчіть Комітет.

УВАГА ІСТ КИЛДОНАН І ЕЛМВУД!

Старанням спільного комітету допомоги будові Укр. Роб. Дому в Торонто відбується в неділю, 20. лютого ц. р. в Укр. Роб. Домі в Іст Килдонан

ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ.

Програма концерту багата й цікава. Беруть в ній участь: мандолинова оркестра, ученики Робітничої Дітчої Школи і наші славні танцюристи народних танків, а крім того промовцеві буде говорити про значіння Укр. Роб. Дому в Торонто й чому ми маємо поспішити з допомогою йому.

Вступ за добровільними датками. Приходіть на означений час.

Комітет.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ.

Оцим повідомленням членів відділу Канадської Оборонної Робітничої Ліги в Іст Килдонан, що місячний збори відбуватимуться в неділю 20. лютого в годині першої по полудні. А що є важні справи до обговорення, просяться всіх членів зійтись на означений час.

Заряд.

УВАГА! ЛЕТБРИДЖ І ОКОЛИЦІ!

Старанням відділу Жіночої Секції ТУРФДім в Летбридж, Алта. буде відіграно в неділю, 6. березня 1927 в годині 8-їй вечером в Укр. Роб. Фарм. Домі в Летбридж, Алта.

МІЖНАРОДНИЙ ДЕНЬ ЖІНОК РОБІТНИЦЬ.

Програма концерту багата і різноманітна. Візьмуть в ньому участь самі товаришки й дітвора мандолинова оркестра. В половині концерту будуть говорити товаришки про значіння цього свята.

Робітниця і робітничий міста Летбридж і околиці: Приходіть на цей концерт-мітинг всі й докажіть, що вмієте обстоїти свої права й здобути працуючій класі!

Вступ за добровільними датками. Секретарка.

## ВСІ НА МАСОВЕ ПОЛІТИЧНЕ ВІЧЕ!

СТАРАННЯМ ЦЕНТРАЛЬНОГО МІСЬКОГО КОМІТЕТУ КОМПАРТІ КАНАДИ У ВІННІПЕГУ

відбудеться

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 20. ЛЮТОГО Ц. Р. В ГОДИНІ 2.30 ПО ПОЛУДНІ

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

## МАСОВЕ ВІЧЕ,

НА ЯКОМУ АЛДЕРМЕН ТОВ. В. Н. КОЛСНИК ДАСТЬ ЗВІТ З СВОЄЙ ДІЯЛЬНОСТІ В МІСЬКІЙ РАДІ.

ВСІХ РОБІТНИКІВ І РОБІТНИЦЬ ВЗЯТИ УЧАСТЬ В ЦЬОМУ ЗІБРАННІ ЗАПРОШУЄ Комітет.

## ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідається всіх членів старшого піа-відділу Секції Молоді в Вінніпегу, що в неділю, 20. лютого в годині 10.30 перед полуднем відбуватимуть збори, на котрих будуть обговорюватися організаційні справи. Всі члени й членкині повинні обов'язково бути присутними на цих зборах. Нових членів радо вітаємо.

Тож приходіть на збори на означений час.

Заряд.

## В ЦАРТВІ ПОЛЬСЬКОЇ ШЛЯХТИ!

Старанням Драмгуртка при відділі ТУРФДім в Іст Килдонан відіграється в суботу, 19. лютого ц. р. на сцені Укр. Роб. Дому в Транскона нову дуже цікаву драму А. Глібова в 3-ох діях п. н.

"НА ПЕРЕДОДНІ".

Є це драма з теперішнього життя в шляхетській Польщі. У ній є представлені: польський поміщик, ксьондз, соціаліст і робітник. Є в ній також польські шляхтянки Ванда й Зося, яким світ клином сходяється, бо... не вистарчає їм любовників.

Ця драма, що від початку до кінця буде дивитися на неї з великим зацікавленням. В ній іскраво змальовано теперішній розгарацій і розпусту польської шляхти, все те багно, в якому шляхта борсається і в якому сама топиться.

Тож обов'язково прийдіть, бо буде жалувати, що не бачили, як вам хтось буде про що драму оповідали.

Дітям нище 16 літ вступ заборонений.

Початок точно в год. 8-їй вечером. Вступ 35 центів.

Тикети можна набувати кожного вечера при касі Укр. Роб. Дому в Транскона.

УВАГА ПОРТЕДЖ ЛА ПРЕЙ-РІ ОКОЛИЦЯ!

Старанням відділу ТУРФДім в Портедж ла Преїр відіграється в суботу, 19. лютого 1927 р. в год. 8.30 вечером в саль Укр. Роб. Дому драму в 5-ох діях М. Ірчана п. н.

"ПІДЗЕМНА ГАЛИЧИНА".

Ця драма дуже гарна й почваюча. Тому приходіть всі й перекажіть другим, щоб не оминували цієї нагоди.

Ціні тикетів 35, 25 і 10 цт.  
Заряд відділу ТУРФДім.

СВЯТКУВАННЯ П'ЯТОЇ РІЧНИЦІ КОМПАРТІ КАНАДИ.

Святкування п'ятої річниці Комуністичної Партії Канади відбуватимуться дня 26. лютого ц. р. в Алгамбра Гол, Спадлай на евно в Торонто, Онт.

В програму свята входять прекрасні співи й музика. Виступатимуть промовці в ріжних мовах. Від Ц.М.К. промовлятиме Морис Спектор, редактор "Воркера".

Початок в год. 8. вечером.

Вступ для дорослих 35 центів, для дітей 15 цт.

## ВЕЧІР УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ ТАНКІВ У ВИКОНАННІ ДІТЕЙ.

Любо слухати, коли діти грають, співають та деклямують. Але ще любше дивитися, коли діти танцюють. А що вже й казати, коли танцює велика громада дітей і танцює ритмічно, мистецьки та ще й українські народні танки. Любо дивитися, правда?!

ШКОЛА УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ ТАНКІВ ПРИ ВІД-ДІЛІ ТОВАРИСТВА УКР. РОБ.-ФАРМ. ДІМ У ВІН-НІПЕГУ ПІД ПРОВОДОМ ТОВ. І. ГРЕКУЛА

дасть

В СУБОТУ, 19. ЛЮТОГО 1927 РОКУ В УКР. РОБ. ДОМІ В ВІННІПЕГУ

## ВЕЧІР УКРАЇНСЬКИХ ТАНКІВ

Участь беруть лише діти. Але багато їх. В програмі 18 точок. На початку й на паззі будуть показуватися дуже гарні й смішні фільми (мувінг пікчерс). Приходіть громадно й вчасно, коли хочете захопити добре місце.

Ціні тикетів: для дорослих 35 центів, а для дітей 15 центів.

Тикети можна набути кожного вечера в буфеті Укр. Роб. Дому, а в день представлення при касі.

ПОЧАТОК Т О Ч Н О В ГОДИНІ 8.15 ВЕЧЕРОМ.

СТАРАННЯМ ДРАСПІВГУРТКА ПРИ ВІДДІЛІ ТОВАРИСТВА УКР. РОБ.-ФАРМ. ДІМ У ВІННІПЕГУ

відбудеться

В НЕДІЛЮ, 20. ЛЮТОГО 1927 РОКУ В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ В ВІННІПЕГУ

## ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ

ПРОГРАМА КОНЦЕРТУ НАДЗВИЧАЙНО БАГАТА. ПРИХОДІТЬ ЯКНАЙЧИСЛЕННІШЕ!

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ВСТУП ЗА ДОБРОВОЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

ПОДАЮ до відома всім любителям музики, що я вироблю власноручно один з найліпших музичних інструментів в Канаді, які є по части моего власного моделю, як мандолини, мандобаси, гітари (стандарт і концертні), балалайки і скрипки. Всі згадані інструменти виключно за замовлення. Матеріал даю добрий, робота першокласна, за що вповні гарантую. Вську напаву інструментів тек виконую як слід. Інтересовані зовольте писати на пошнцу адресу залучаючи 2-цт. поштовий стемпель на відповідь.

Peter Porayko  
60 Harrison Ave.,  
Hamilton, Ont.

ПОШУКУЮ свого брата Гринька Винчара, з села Іванівки, повіт Тереволья, Галичина, котрий довгий час перебував в Торонто. Хто знав-би про него, або він сам, хай зголоситься на пошнцу адресу:

Andriy Wivchar